

## Výzva na predkladanie ponúk

v súlade s §102 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

### Zákazka s nízkou hodnotou

#### 1. Identifikácia verejného obstarávateľa

Názov organizácie: Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR, Sekcia riadenia ESF  
IČO: 00681156  
Sídlo organizácie: Špitálska 4,6,8, 816 43 Bratislava  
Krajina: Slovenská republika  
Kontaktné osoby: JUDr. Michal Adamík  
Telefón: 02/ 2046 2007  
E-mail: [michal.adamik@employment.gov.sk](mailto:michal.adamik@employment.gov.sk)  
Internetová stránka: [www.employment.gov.sk](http://www.employment.gov.sk) , [www.esf.gov.sk](http://www.esf.gov.sk)

#### 2. Predmet zákazky:

Poskytnutie služby

#### 3. Názov predmetu zákazky

„Prieskum verejnej mienky - Úroveň celkovej informovanosti verejnosti o Európskom sociálnom fonde a Operačnom programe zamestnanosť a sociálna inklúzia, jeho cieľoch a opatreniach na Slovensku ku koncu programového obdobia 2007-2013“ (ďalej len „prieskum verejnej mienky“)

#### 4. Opis predmetu zákazky

Predmetom zákazky je prieskum verejnej mienky zameraný na zistenie úrovne celkovej informovanosti verejnosti o Európskom sociálnom fonde (ďalej len „ESF“) a Operačnom programe Zamestnanosť a sociálna inklúzia (ďalej len „OP ZaSI“), jeho cieľoch a opatreniach na Slovensku.

#### Ciele prieskumu verejnej mienky:

- zistenie úrovne celkovej informovanosti verejnosti o ESF – pre koho je určený, aké aktivity sú podporované, miera dôveryhodnosti verejnosti k inštitúciám, ktoré poskytujú finančné prostriedky z ESF,
- zistenie úrovne celkovej informovanosti o OP ZaSI, jeho opatreniach a cieľoch, aktuálnych možnostiach podpory,
- zistenie vývoja znalostí - porovnanie úrovne povedomia s výsledkami omnibusového výskumu z februára 2008 zameraného na znalosti, postoje a názory verejnosti na ESF a z prieskumu verejnej mienky z apríla 2011.  
Predmetné výskumy sú zverejnené na stránke [www.esf.gov.sk](http://www.esf.gov.sk), konkrétne na <http://www.esf.gov.sk/new/index.php?SMC=1&id=2000> a [http://www.esf.gov.sk/documents/2011/Prieskum\\_verejnej\\_mienky\\_ESF\\_final\\_25042011.pdf](http://www.esf.gov.sk/documents/2011/Prieskum_verejnej_mienky_ESF_final_25042011.pdf)
- zistenie regionálnych, resp. iných diferencií informovanosti respondentov,
- postoj respondentov voči možnosti získania finančných prostriedkov z ESF v rámci OP ZaSI,
- posúdenie skúsenosti širokej verejnosti s využívaním pomoci ESF a OP ZaSI.

**Cieľová skupina:**

- široká verejnosť (obyvatelia z celého územia Slovenskej republiky vo veku nad 18 rokov)

**Metóda prieskumu verejnej mienky:**

Prieskum verejnej mienky bude realizovaný on-line prieskumom – prostredníctvom internetu. Návrh otázok, na ktoré má respondent odpovedať, sú v Prílohe č.1 k výzve na predkladanie ponúk. Otázky budú precizované úspešným uchádzačom v spolupráci s verejným obstarávateľom po výbere úspešného uchádzača a budú prílohou zmluvy s úspešným uchádzačom.

Veľkosť vzorky oslovených z celého územia Slovenskej republiky je minimálne 1 200 respondentov (minimálne 110 respondentov v každom samosprávnom kraji). Respondenti budú vyberaní kvótnym výberom. Výberovými znakmi budú pohlavie, vek, vzdelanie, národnosť, veľkosť sídla a región (samosprávny kraj) bydliska. Vzorka respondentov bude reprezentatívna pre populáciu Slovenskej republiky vo veku nad 18 rokov podľa zadaných kvótnych znakov.

Sledované oblasti v prieskume verejnej mienky:

- znalosť verejnosti o ESF,
- znalosť verejnosti o OP ZaSI,
- dostupnosť a zrozumiteľnosť informácií o ESF a OP ZaSI,
- preferované informačné zdroje,
- vnímanie verejnosti o poskytovanej pomoci z ESF,
- postoj verejnosti voči činnosti ESF v rámci OP ZaSI.

**Hlavné očakávané výstupy:**

Hmotným výstupom bude správa z prieskumu verejnej mienky s názvom „Prieskum verejnej mienky - Úroveň celkovej informovanosti verejnosti o Európskom sociálnom fonde a Operačnom programe Zamestnanosť a sociálna inklúzia, jeho cieľoch a opatreniach na Slovensku ku koncu programového obdobia 2007-2013“. Prieskum verejnej mienky bude spolufinancovaný z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu.

Správa bude obsahovať:

- Charakteristiku cieľovej skupiny
- Vývoj znalostí informácií – výsledky prieskumu
- Porovnanie výsledkov prieskumu s omnibusovým výskumom z februára 2008 a apríla 2011
- Metodológiu výskumu

Pri charakteristike cieľovej skupiny sa očakáva opis vzorky a charakteristika zistených výsledkov. Pri charakteristike výsledkov sa očakáva ich tabuľkové a grafové spracovanie podľa typu otázky. Pri otázkach totožných s otázkami z výskumu z roku 2008 a 2011 sa uskutoční porovnanie výsledkov. Na záver sa očakáva sumarizácia výsledkov, odporúčania, hlavné zistenia a zaujímavosti.

**Technické špecifikácie správy z prieskumu verejnej mienky:**

- formát správy – A4,
- materiál: papier „bežný“, vnútorné strany - 80g, obálka – 100 g,
- povrchová úprava: klasická,
- textová časť jednofarebná, grafy a tabuľky plnofarebné,
- rozsah: minimálne 50 a maximálne 300 strán s prílohami,
- spracovanie – hrebeňová väzba,
- text v slovenskom jazyku,
- 2 originály dokumentu,
- elektronická verzia na CD nosiči – 2 ks.

## **5. Možnosť predloženia variantných riešení**

Nie.

## **6. Termín poskytnutia služby**

Dodanie správy z prieskumu verejnej mienky v listinnej a elektronickej podobe zodpovednej osobe na pripomienkovanie verejným obstarávateľom: v termíne do **10. júla 2013**. V prípade uplatnenia si pripomienok k správe je verejný obstarávateľ povinný ich zaslať poskytovateľovi najneskôr do 10 pracovných dní od doručenia správy z prieskumu verejnej mienky na pripomienkovanie.

Dodanie správy z prieskumu verejnej mienky v listinnej a elektronickej podobe zodpovednej osobe po zapracovaní pripomienok zo strany verejného obstarávateľa a odsúhlasení textu správy: v termíne do **31. júla 2013**.

Osoba zodpovedná za prevzatie správy z prieskumu verejnej mienky: Ing. Marta Prnová, adresa: Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR, Špitálska 4, 6, 8, 816 43 Bratislava, e-mail: [marta.prnova@employment.gov.sk](mailto:marta.prnova@employment.gov.sk), tel. č. 02/2046 2012 alebo ňou poverená osoba.

## **7. Podmienky účasti uchádzačov**

Uchádzač predloží:

1. fotokópiu dokladu o oprávnení poskytovať predmetnú službu,
  2. zoznam realizovaných on-line prieskumov za posledné 3 roky s uvedením doby realizácie služby a odberateľov; ak odberateľom
1. bol iný verejný obstarávateľ, dôkaz o plnení potvrdí tento verejný obstarávateľ,
  2. bola iná osoba ako verejný obstarávateľ, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak to nie je možné, vyhlásením uchádzača alebo záujemcu o ich dodaní;
- verejný obstarávateľ požaduje predloženie aspoň jednej referencie.

## **8. Lehota a spôsob predkladania ponúk**

Lehota na predkladanie ponúk je do: **10. apríla 2013 do 12:00 hod.**

Elektronicky je potrebné zaslať ponuku na e-mailovú adresu uvedenú v bode 1. Za splnenie termínu predloženia ponuky sa považuje deň a hodina doručenia na uvedenú adresu.

## **9. Obsah ponuky**

Ponuka musí obsahovať:

1. Identifikačné údaje uchádzača
  - obchodné meno, sídlo, IČO, DIČ, IČ DPH, bankové spojenie, číslo účtu
  - kontaktnú osobu, telefónne číslo a e-mailovú adresu
2. Doklad o oprávnení poskytovať službu podľa bodu 7
3. Zoznam realizovaných on-line prieskumov za posledné 3 roky s uvedením doby realizácie služby a odberateľov podľa bodu 7
4. Návrh ceny bez DPH a s DPH za predmet zákazky
5. Návrh zmluvy (príloha č. 2 k tejto výzve) doplnený o identifikačné údaje uchádzača, kontaktnú osobu a navrhovanú cenu

## **10. Kritériá na vyhodnotenie cenových návrhov**

Najnižšia celková cena za celý predmet zákazky v EUR s DPH zahŕňajúca všetky náklady súvisiace s predmetom zákazky.

## **11. Lehota viazanosti návrhov**

Lehota viazanosti ponúk je do 31. 06. 2013.

**12. Obchodné podmienky**

S úspešným uchádzačom bude uzatvorená zmluva, ktorej návrh je súčasťou výzvy na predkladanie ponúk ako príloha č. 2.

V Bratislave 27. 03. 2013



Ing. Albert Németh  
generálny riaditeľ sekcie

## Príloha č. 1 k Výzve na predkladanie ponúk

### Návrh otázok:

#### A. Informovanosť verejnosti o Európskom sociálnom fonde

##### 1. *Stretli ste sa už niekedy s pomenovaním Európsky sociálny fond?*

- a) som si istý/á, že áno
- b) áno, ale nie som si celkom istý/á
- c) nie, nestretol/a
- d) neviem, nespomínam si

##### 2. *Povedzte, prosím, čo to je Európsky sociálny fond, čo si pod tým predstavujete?*

MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!

- a) možnosť získať peniaze
- b) pomoc, podpora pre ľudí
- c) podpora zamestnanosti
- d) podpora vzdelávania
- e) byrokracia
- f) daňové a odvodové povinnosti
- g) klientelizmus
- h) iné
- i) neviem/nepredstavujem si nič

##### 3. *Ak ste sa už stretli s pomenovaním Európsky sociálny fond, kde (pri akej príležitosti) to bolo?*

MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!

- a) v televízii
- b) v bežných novinách alebo časopisoch
- c) v rádiu
- d) na letáku, plagáte alebo v informačnej brožúre
- e) v internetových novinách/časopisoch
- f) inde na internete
- g) v zamestnaní alebo pri podnikaní
- h) na Úrade práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
- i) pri akciách samosprávy v obci/meste
- j) na vyučovaní alebo pri štúdiu/vzdelávaní
- k) pri aktivitách neziskových organizácií
- l) v Regionálnych poradenských centrách pre Európsky sociálny fond
- m) inde
- n) neviem, nespomínam si
- o) netýka sa ma, nestretol som sa s ním

##### 4. *Ak by ste sa chceli stretnúť s ľuďmi, ktorí pracujú pre Európsky sociálny fond, na ktorých z týchto miest by ste ich mohli nájsť?*

MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!

- a) v Bruseli
- b) v Bratislave
- c) vo Vašom krajskom meste
- d) na najbližšom úrade práce

- e) na Vašom obecnom/mestskom úrade
- f) inde
- g) neviem

**5. Ak by Vás niekto požiadal, aby ste mu vysvetlili, čo je to Európsky sociálny fond, do akej miery by ste vedeli odpovedať?**

- a) ak by som si nemal/a vymýšľať, nevedel/a by som odpovedať vôbec
- b) vedel/a by som uviesť len stručnú všeobecnú (nekonkrétnu) odpoveď
- c) vedel/a by som uviesť aj zopár konkrétnych údajov
- d) vedel/a by som dať podrobnú a konkrétnu odpoveď

**6. Pre koho je, podľa Vás, určený Európsky sociálny fond? Odpovedzte prosím bez ohľadu na to, či ste alebo nie ste v tejto oblasti dostatočne informovaný/á!**

**MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!**

- a) pre nezamestnaných a ohrozených stratou zamestnania
- b) pre podniky a podnikateľov
- c) pre neziskové organizácie
- d) pre deti z detských domovov
- e) pre zdravotne postihnutých
- f) pre Rómov
- g) pre chudobných a bezdomovcov
- h) pre dôchodcov
- i) pre iných
- j) neviem

**7. Čo si myslíte: je alebo nie je Európsky sociálny fond užitočný pre Vás a Vašich najbližších?**

- a) je veľmi užitočný
- b) skôr je užitočný
- c) skôr nie je užitočný
- d) vôbec nie je užitočný
- e) neviem to posúdiť

**8. Ako hodnotíte Európsky sociálny fond z pohľadu Slovenskej republiky: je alebo nie je Európsky sociálny fond pre iných občanov SR užitočný?**

- a) je veľmi užitočný
- b) skôr je užitočný
- c) skôr nie je užitočný
- d) vôbec nie je užitočný
- e) neviem to posúdiť

**9. Máte osobné skúsenosti s prípravou alebo realizáciou konkrétneho projektu podporovaného Európskym sociálnym fondom?**

**MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!**

- a) nemám s tým žiadne osobné skúsenosti
- b) zoznámil/a som sa s výzvou (alebo výzvami) na predkladanie projektov
- c) zúčastnil/a som sa na príprave projektu/ov
- d) zúčastnil/a som sa na realizácii schváleného projektu/ov
- e) mám s tým iné osobné skúsenosti

**10. Akou formou je podľa Vás poskytovaná podpora z Európskeho sociálneho fondu?**

- a) podaním žiadosti o nenávratný finančný príspevok
- b) podaním žiadosti o pôžičku
- c) podaním žiadosti o individuálny jednorazový príspevok
- d) je to na rozhodnutí Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
- e) je to na rozhodnutí poslancov
- f) neviem

**11. Je podľa Vás systém poskytovania pomoci z Európskeho sociálneho fondu jednoduchý?**

- a) áno
- b) nie
- c) neviem

**12. Kam by podľa Vás mala smerovať pomoc z Európskeho sociálneho fondu?**

MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!

- a) na tvorbu pracovných miest
- b) na vzdelávanie zamestnancov
- c) na podporu samozamestnania
- d) na protipovodňovú ochranu
- e) na marginalizované rómske komunity
- f) na rekvalifikáciu nezamestnaných
- g) na pomoc sociálne odkázaných skupín

## **B. Informovanosť verejnosti o Operačnom programe Zamestnanosť a sociálna inklúzia**

**1. Stretli ste sa už niekedy s pomenovaním Operačný program Zamestnanosť a sociálna inklúzia?**

- a) som si istý/á, že áno
- b) áno, ale nie som si celkom istý/á
- c) nie, nestretol/a
- d) neviem, nespomínam si

**2. Povedzte, prosím, čo to je Operačný program Zamestnanosť a sociálna inklúzia, čo si pod tým predstavujete?**

MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!

- a) možnosť získať peniaze
- b) pomoc, podpora pre ľudí
- c) podpora zamestnanosti
- d) podpora vzdelávania
- e) byrokracia
- f) podpora sociálnej inklúzie
- g) korupcia
- h) zlepšenie kvality verejnej správy
- i) klientelizmus
- j) iné
- k) neviem/nepredstavujem si nič

**3. Stretli ste sa už s pojmom „sociálna inklúzia“?**

- a) áno
- b) nie
- c) neviem

**4. Čo si pod pojmom „sociálna inklúzia“ predstavujete?**

MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!

- a) pomoc chudobným občanom a bezdomovcom
- b) pomoc nezamestnaným
- c) pomoc hendikepovaným
- d) pomoc rómskym komunitám
- e) pomoc sociálne vylúčeným osobám
- f) pomoc deťom v detských domovoch
- g) pomoc dôchodcom
- h) iné
- i) neviem

**5. Pre koho je, podľa Vás, určená podpora v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia z Európskeho sociálneho fondu?**

MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!

- k) pre nezamestnaných a ohrozených stratou zamestnania
- l) pre podniky a podnikateľov
- m) pre neziskové organizácie
- n) pre deti z detských domovov
- o) pre zdravotne postihnutých
- p) pre Rómov
- q) pre chudobných a bezdomovcov
- r) pre dôchodcov
- s) pre iných
- t) neviem

**6. Kto vyhlasuje výzvu na predkladanie žiadostí o nenávratný finančný príspevok z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia?**

MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!

- a) Úrad vlády
- b) Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
- c) Sociálna implementačná agentúra
- d) Sociálna poisťovňa
- e) Fond sociálneho rozvoja
- f) Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
- g) neviem

**7. Odkiaľ ste sa dozvedeli o Operačnom programe Zamestnanosť a sociálna inklúzia?**

MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!

- a) v televízii
- b) v bežných novinách alebo časopisoch
- c) v rádiu
- d) na letáku, plagáte alebo v informačnej brožúre
- e) v internetových novinách/časopisoch



- f) inde na internete
- g) v zamestnaní alebo pri podnikaní
- h) na Úrade práce
- i) pri akciách samosprávy v obci/meste
- j) na vyučovaní alebo pri štúdiu/vzdelávaní
- k) pri aktivitách neziskových organizácií
- l) v poradenských centrách
- m) inde
- n) neviem, nespomínam si
- o) netýka sa ma, nestretol som sa s ním

**8. Do akej miery sa cítite byť informovaný/á o Operačnom programe Zamestnanosť a sociálna inklúzia, jeho cieľoch a spôsobe rozdelenia finančných prostriedkov z Európskeho sociálneho fondu?**

- a) veľmi dobre informovaný
- b) skôr dobre informovaná
- c) skôr zle informovaný
- d) veľmi zle informovaný

**9. Do akej miery považujete informácie o Operačnom programe Zamestnanosť a sociálna inklúzia a Európskom sociálnom fonde za zrozumiteľné?**

- a) úplne zrozumiteľné
- b) skôr zrozumiteľné
- c) skôr nezrozumiteľné
- d) úplne nezrozumiteľné

**10. Ako by ste ohodnotili dostupnosť informácií o Operačnom programe Zamestnanosť a sociálna inklúzia a Európskom sociálnom fonde?**

- a) úplne dostupné
- b) skôr dostupné
- c) skôr nedostupné
- d) úplne nedostupné

**11. Informácie, ktoré ste sa z médií dozvedeli o Európskom sociálnom fonde a o Operačnom programe Zamestnanosť a sociálna inklúzia sú prevažne:**

- a) pozitívneho charakteru
- b) negatívneho charakteru
- c) neutrálneho charakteru

**12. Navštevujete informačný portál [www.esf.gov.sk](http://www.esf.gov.sk) za účelom získavania informácií a novínok z oblasti Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia?**

- a) áno, navštevujem ho pravidelne
- b) navštevujem ho občas
- c) nenavštevujem ho vôbec
- d) nepoznám túto stránku

**13. V prípade, že navštevujete informačný portál [www.esf.gov.sk](http://www.esf.gov.sk), ako by ste ohodnotili úroveň jeho prehľadnosti?**

- a) veľmi prehľadný
- b) skôr prehľadný

- c) skôr neprehľadný
- d) úplne neprehľadný

**14. Sú podľa Vás informácie zverejnené na informačnom portáli [www.esf.gov.sk](http://www.esf.gov.sk) zrozumiteľné?**

- a) áno
- b) nie
- c) neviem

## Príloha č. 2 k Výzve na predkladanie ponúk

Spis.č.: 5487/2013-M\_ODP  
Zázn.č.: 7376/2013

### **ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB** uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka (ďalej len „zmluva“)

#### **Článok I.** **Zmluvné strany**

**1.1** Objednávateľ: Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky  
sídlo: Špitálska 4,6,8 , 816 43 Bratislava  
zastúpený: Ing. Jozef Vančo, vedúci služobného úradu  
IČO: 00681156  
bankové spojenie: Štátna pokladnica,  
číslo účtu: 7000106819/8180  
(ďalej len „objednávateľ“)

**1.2** Poskytovateľ : .....  
sídlo : .....  
zastúpený: .....  
IČO : .....  
bankové spojenie: .....  
číslo účtu. : .....  
(ďalej len „poskytovateľ“)

(objednávateľ a poskytovateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“)

#### **Článok II.** **Predmet zmluvy**

- 2.1** Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť pre objednávateľa služby v rozsahu a spôsobom ďalej uvedeným v tejto zmluve a záväzok objednávateľa platiť poskytovateľovi za poskytovanie služieb dohodnutú cenu.
- 2.2** Na účely tejto zmluvy sa za služby považujú služby v oblasti realizácie prieskumu verejnej mienky. Poskytovateľ sa zaväzuje za podmienok stanovených v zmluve a v prílohe č.1 zmluvy poskytnúť objednávateľovi služby: „Prieskum verejnej mienky - Úroveň celkovej informovanosti verejnosti o Európskom sociálnom fonde a Operačnom programe Zamestnanosť a sociálna inklúzia, jeho cieľoch a opatreniach na Slovensku ku koncu programového obdobia 2007-2013“ (ďalej len „prieskum verejnej mienky“).
- 2.3** Prieskum verejnej mienky je zameraný na zistenie úrovne celkovej informovanosti verejnosti o Európskom sociálnom fonde (ďalej len „ESF“) a Operačnom programe Zamestnanosť a sociálna inklúzia (ďalej len „OP ZaSI“), jeho cieľoch a opatreniach na Slovensku.
- 2.4** Ciele prieskumu verejnej mienky:

- a) zistenie úrovne celkovej informovanosti verejnosti o ESF – pre koho je určený, aké aktivity sú podporované, miera dôveryhodnosti verejnosti k inštitúciám, ktoré poskytujú finančné prostriedky z ESF,
  - b) zistenie úrovne celkovej informovanosti o OP ZaSI, jeho opatreniach a cieľoch, aktuálnych možnostiach podpory,
  - c) zistenie vývoja znalostí - porovnanie úrovne povedomia s výsledkami omnibusového výskumu z februára 2008 zameraného na znalosti, postoje a názory verejnosti na ESF a z prieskumu verejnej mienky z apríla 2011.  
Predmetné výskumy sú zverejnené na stránke [www.esf.gov.sk](http://www.esf.gov.sk), konkrétne na <http://www.esf.gov.sk/new/index.php?SMC=1&id=2000> a [http://www.esf.gov.sk/documents/2011/Prieskum\\_verejnej\\_mienky\\_ESF\\_final\\_25042011.pdf](http://www.esf.gov.sk/documents/2011/Prieskum_verejnej_mienky_ESF_final_25042011.pdf)
  - d) zistenie regionálnych, resp. iných diferencií informovanosti respondentov
  - e) postoj respondentov voči možnosti získania finančných prostriedkov z ESF v rámci OP ZaSI,
  - f) posúdenie skúsenosti širokej verejnosti s využívaním pomoci ESF a OP ZaSI.
- 2.5** Cieľovou skupinou prieskumu verejnej mienky je široká verejnosť, t.j. obyvatelia z celého územia Slovenskej republiky vo veku nad 18 rokov.

### **Článok III.**

#### **Termín a spôsob plnenia predmetu zmluvy**

- 3.1** Poskytovateľ sa zaväzuje podľa pokynov objednávateľa zabezpečiť služby v oblasti realizácie prieskumu verejnej mienky za podmienok špecifikovaných v tejto zmluve a v prílohe č. 1 zmluvy. Prieskum verejnej mienky bude spolufinancovaný z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu.
- 3.2** Poskytovateľ poskytne služby podľa tejto zmluvy kvalitne, v mieste plnenia, ktorým je sídlo poskytovateľa alebo ním určené lokality a tieto služby poskytne objednávateľovi najneskôr do 31. júla 2013.
- 3.3** Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať prieskum verejnej mienky podľa pokynov objednávateľa on-line prieskumom – prostredníctvom internetu. Otázky, na ktoré má respondent odpovedať tvoria prílohu č.1 tejto zmluvy.
- 3.4** Veľkosť vzorky, na ktorej sa poskytovateľ zaväzuje vykonať prieskum verejnej mienky je minimálne 1 200 respondentov (minimálne 110 respondentov v každom samosprávnom kraji) oslovených z celého územia Slovenskej republiky. Respondenti budú vyberaní kvótnym výberom. Výberovými znakmi budú pohlavie, vek, vzdelanie, národnosť, veľkosť sídla a región (samosprávny kraj) bydliska. Vzorka respondentov bude reprezentatívna pre populáciu Slovenskej republiky vo veku nad 18 rokov podľa zadaných kvótnych znakov.
- 3.5** Poskytovateľ sa v prieskume verejnej mienky zameria na tieto sledované oblasti:
  - znalosť verejnosti o ESF,
  - znalosť verejnosti o OP ZaSI,
  - dostupnosť a zrozumiteľnosť informácií o ESF a OP ZaSI,
  - preferované informačné zdroje,
  - vnímanie verejnosti o poskytovanej pomoci z ESF,
  - postoj verejnosti voči činnosti ESF v rámci OP ZaSI.
- 3.6** Poskytovateľ sa zaväzuje spracovať výsledky prieskumu verejnej mienky v správe s názvom „Prieskum verejnej mienky - Úroveň celkovej informovanosti verejnosti o Európskom sociálnom fonde a Operačnom programe Zamestnanosť a sociálna inklúzia,

jeho cieľoch a opatreniach na Slovensku ku koncu programového obdobia 2007-2013“ (ďalej len „správa z prieskumu verejnej mienky“), ktorá spĺňa nasledovné špecifikácie:

**Obsahové špecifikácie správy z prieskumu verejnej mienky:**

- Charakteristiku cieľovej skupiny (opis vzorky a charakteristika zistených výsledkov a ich tabuľkové a grafové spracovanie podľa typu otázky)
- Vývoj znalostí informácií – výsledky prieskumu
- Porovnanie výsledkov prieskumu s omnibusovým výskumom z februára 2008 a apríla 2011
- Metodológiu výskumu
- Záver (sumarizácia výsledkov, odporúčaní, hlavné zistenia a zaujímavosti).

**Technické špecifikácie správy z prieskumu verejnej mienky:**

- formát správy – A4,
- materiál: papier „bežný“, vnútorné strany - 80g, obálka – 100 g,
- povrchová úprava: klasická,
- textová časť jednofarebná, grafy a tabuľky plnofarebné,
- rozsah: minimálne 50 a maximálne 300 strán s prílohami,
- spracovanie – hrebeňová väzba,
- text v slovenskom jazyku,
- 2 originály dokumentu,
- elektronická verzia na CD nosiči – 2 ks.

- 3.7** Poskytovateľ sa zaväzuje odovzdať správu z prieskumu verejnej mienky podľa bodu 3.6 tejto zmluvy zodpovednej osobe objednávateľa na pripomienkovanie v listinnej a elektronickej podobe, a to najneskôr do 10. júla 2013.
- 3.8** V prípade uplatnenia si pripomienok k správe objednávateľom, objednávateľ je povinný pripomienky zaslať poskytovateľovi najneskôr do 10 pracovných dní od doručenia správy z prieskumu verejnej mienky na pripomienkovanie.
- 3.9** Poskytovateľ sa zaväzuje odovzdať správu z prieskumu verejnej mienky podľa bodu 3.6 tejto zmluvy zodpovednej osobe objednávateľa po zapracovaní pripomienok od objednávateľa a odsúhlasení textu správy objednávateľom v listinnej a elektronickej podobe, a to najneskôr do 31. júla 2013.
- 3.10** Osoba zodpovedná za prevzatie správy z prieskumu verejnej mienky za objednávateľa je Ing. Marta Prnová, e-mail: marta.prnova@employment.gov.sk, tel. č. 02/2046 2012 alebo ňou poverená osoba.
- 3.11** V prípade omeškania poskytovateľa s plnením predmetu zmluvy, je poskytovateľ povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50,- Eur za každé omeškание jednotlivu, za každý, aj začatý deň omeškания.
- 3.12** Uplatnením zmluvnej pokuty podľa tohto článku zmluvy nie je dotknutá zodpovednosť poskytovateľa za vzniknuté nedostatky plnenia predmetu zmluvy alebo za vzniknutú škodu.

#### **Článok IV.**

##### **Cena a platobné podmienky**

- 4.1** Zmluvné strany si dohodli cenu za poskytnutie celého predmetu zmluvy v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a na základe cenovej ponuky poskytovateľa predloženej v súlade s § 102 zákona o verejnom obstarávaní. Cena za poskytnutie služby podľa čl. II tejto zmluvy je vo výške ..... EUR (slovom .....) bez DPH (t.j. .... EUR s DPH). Cena zahŕňa náhradu všetkých

- hotových výdavkov vynaložených poskytovateľom pri poskytovaní služieb podľa tejto zmluvy.
- 4.2 Podkladom pre úhradu ceny za poskytovanie služieb podľa bodu 4.1 tohto článku zmluvy je faktúra vystavená poskytovateľom a doručená objednávateľovi v textovo čitateľnej forme, a to do 15. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola správa z prieskumu verejnej mienky podľa bodu 3.9 tejto zmluvy doručená objednávateľovi.
  - 4.3 Faktúra vystavená poskytovateľom je splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
  - 4.4 Poskytovateľ doručí faktúru objednávateľovi aj v textovo čitateľnej elektronickej podobe na adresu: faktury@employment.gov.sk.
  - 4.5 Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu. Faktúra bude uhrádzaná výhradne prevodným príkazom. V prípade, ak nastane omeškanie platby faktúry z dôvodov na strane Štátnej pokladnice, nie je objednávateľ po túto dobu v omeškaní so zaplatením fakturovanej sumy. Faktúra sa považuje za uhradenú dňom odpísania fakturovanej čiastky z objednávateľovho účtu.
  - 4.6 Za správne vyčíslenie sadzby DPH podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov zodpovedá poskytovateľ v plnom rozsahu.
  - 4.7 V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa tohto článku zmluvy a všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky, objednávateľ je oprávnený faktúru poskytovateľovi vrátiť s uvedením všetkých nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť. V takomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová 30-dňová lehota splatnosti začne plynúť dňom riadneho doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.

## **Článok V. Platnosť zmluvy**

- 5.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú až do úplného splnenia predmetu zmluvy.
- 5.2 Platnosť zmluvy môže pred uplynutím doby uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy zaniknúť:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - c) písomnou výpoveďou objednávateľa,
  - d) odstúpením od zmluvy.
- 5.3 Písomnú výpoveď, a to aj bez uvedenia dôvodu, je oprávnený dať objednávateľ. Výpovedná lehota je 15 kalendárnych dní a začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede poskytovateľom.
- 5.4 V prípade podstatného porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy niektorou zmluvnou stranou, pokiaľ k náprave nedôjde ani v dodatočnej lehote uvedenej v písomnej výzve druhej zmluvnej strany, môže oprávnená zmluvná strana okamžite od tejto zmluvy písomne odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane. Odstúpením od tejto zmluvy nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti druhou zmluvnou stranou. Za podstatné porušenie zmluvných povinností poskytovateľa sa považuje porušenie povinností objednávateľa vyplývajúcich z čl. III zmluvy.
- 5.5 Zmluvné strany sa dohodli, že účinky doručenia výpovede, ako aj odstúpenia od zmluvy podľa tohto článku nastávajú tiež dňom vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi alebo dňom odmietnutia prijatia zásielky obsahujúcej výpoveď alebo odstúpenie od zmluvy adresátom.

## **Článok VI. Ostatné dojednania**

### **6.1 Zmluvné strany sa zaväzujú určiť si kontaktné osoby:**

Za objednávateľa:

Meno, priezvisko

Funkcia:

Adresa:

tel. č.:

e-mail:

Za poskytovateľa:

Meno, priezvisko

Funkcia:

Adresa:

tel. č.:

e-mail:

### **6.2 Prostredníctvom určených kontaktných osôb budú zmluvné strany:**

- organizačne zabezpečovať všetky činnosti súvisiace s plnením zmluvy,
- koordinovať činnosť zmluvných strán pri plnení zmluvy,
- informovať na vyžiadanie zmluvnej strany o postupe plnenia zmluvy,
- kontrolovať priebeh a postup plnenia zmluvy,
- pripravovať návrhy potrebných zmien a dodatkov zmluvy.

### **6.3 Každá zmluvná strana je oprávnená meniť kontaktnú osobu, je však povinná takúto zmenu písomne oznámiť zmluvnej strane bez zbytočného odkladu.**

## **Článok VII. Záverečné ustanovenia**

**7.1** Práva a povinnosti touto zmluvou výslovne neupravené, sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky.

**7.2** Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá účinnosť ostatných ustanovení.

**7.3** Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1.

**7.4** Akékoľvek zmeny alebo doplnenia k tejto zmluve je možné uskutočniť výlučne formou očíslovaných písomných dodatkov k tejto zmluve podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

**7.5** Dodávateľ je povinný strpieť výkon kontroly/auditu súvisiaceho s dodávaným tovarom, prácami a službami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy, ako aj do 31. 08. 2020, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

**7.6** Táto zmluva sa vyhotovuje v piatich rovnocenných rovnopisoch, z ktorých objednávateľ dostane tri rovnopisy a poskytovateľ dostane dva rovnopisy.

**7.7** Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z.

**7.8** Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade so zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov..

**7.9** Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, jej obsahu

porozumeli a že túto zmluvu uzatvárajú na základe ich slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle, že zmluva nebola uzatvorená pod nátlakom, v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak toho ju podpisujú.

Za objednávateľa:

Za poskytovateľa:

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave dňa, .....

.....

Ing. Jozef Vančo  
vedúci služobného úradu

.....



**Príloha č. 1 k Zmluve o poskytovaní služieb, uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka**

**Otázky (predstavujú len návrh):**

**A. Informovanosť verejnosti o Európskom sociálnom fonde**

**1. Stretli ste sa už niekedy s pomenovaním Európsky sociálny fond?**

- a) som si istý/á, že áno
- b) áno, ale nie som si celkom istý/á
- c) nie, nestretol/a
- d) neviem, nespomínam si

**2. Povedzte prosím, čo to je Európsky sociálny fond, čo si pod tým predstavujete?**

MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!

- a) možnosť získať peniaze
- b) pomoc, podpora pre ľudí
- c) podpora zamestnanosti
- d) podpora vzdelávania
- e) byrokracia
- f) daňové a odvodové povinnosti
- g) klientelizmus
- h) iné
- i) neviem/nepredstavujem si nič

**3. Ak ste sa už stretli s pomenovaním Európsky sociálny fond, kde (pri akej príležitosti) to bolo?**

MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!

- a) v televízii
- b) v bežných novinách alebo časopisoch
- c) v rádiu
- d) na letáku, plagáte alebo v informačnej brožúre
- e) v internetových novinách/časopisoch
- f) inde na internete
- g) v zamestnaní alebo pri podnikaní
- h) na Úrade práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
- i) pri akciách samosprávy v obci/meste
- j) na vyučovaní alebo pri štúdiu/vzdelávaní
- k) pri aktivitách neziskových organizácií
- l) v Regionálnych poradenských centrách pre Európsky sociálny fond
- m) inde
- n) neviem, nespomínam si
- o) netýka sa ma, nestretol som sa s ním

**4. Ak by ste sa chceli stretnúť s ľuďmi, ktorí pracujú pre Európsky sociálny fond, na ktorých z týchto miest by ste ich mohli nájsť?**

MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!

- a) v Bruseli
- b) v Bratislave

- c) vo Vašom krajskom meste
- d) na najbližšom úrade práce
- e) na Vašom obecnom/mestskom úrade
- f) inde
- g) neviem

**5. Ak by Vás niekto požiadal, aby ste mu vysvetlili, čo je to Európsky sociálny fond, do akej miery by ste vedeli odpovedať?**

- a) ak by som si nemal/a vymýšľať, nevedel/a by som odpovedať vôbec
- b) vedel/a by som uviesť len stručnú všeobecnú (nekonkrétnu) odpoveď
- c) vedel/a by som uviesť aj zopár konkrétnych údajov
- d) vedel/a by som dať podrobnú a konkrétnu odpoveď

**6. Pre koho je, podľa Vás, určený Európsky sociálny fond? Odpovedzte prosím bez ohľadu na to, či ste alebo nie ste v tejto oblasti dostatočne informovaný/á!**

**MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!**

- a) pre nezamestnaných a ohrozených stratou zamestnania
- b) pre podniky a podnikateľov
- c) pre neziskové organizácie
- d) pre deti z detských domovov
- e) pre zdravotne postihnutých
- f) pre Rómov
- g) pre chudobných a bezdomovcov
- h) pre dôchodcov
- i) pre iných
- j) neviem

**7. Čo si myslíte: je alebo nie je Európsky sociálny fond užitočný pre Vás a Vašich najbližších?**

- a) je veľmi užitočný
- b) skôr je užitočný
- c) skôr nie je užitočný
- d) vôbec nie je užitočný
- e) neviem to posúdiť

**8. Ako hodnotíte Európsky sociálny fond z pohľadu Slovenskej republiky: je alebo nie je Európsky sociálny fond pre iných občanov SR užitočný?**

- a) je veľmi užitočný
- b) skôr je užitočný
- c) skôr nie je užitočný
- d) vôbec nie je užitočný
- e) neviem to posúdiť

**9. Máte osobné skúsenosti s prípravou alebo realizáciou konkrétneho projektu podporovaného Európskym sociálnym fondom?**

**MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!**

- a) nemám s tým žiadne osobné skúsenosti
- b) zoznámil/a som sa s výzvou (alebo výzvami) na predkladanie projektov
- c) zúčastnil/a som sa na príprave projektu/ov
- d) zúčastnil/a som sa na realizácii schváleného projektu/ov

e) mám s tým iné osobné skúsenosti

**10. Akou formou je podľa Vás poskytovaná podpora z Európskeho sociálneho fondu?**

- a) podaním žiadosti o nenávratný finančný príspevok
- b) podaním žiadosti o pôžičku
- c) podaním žiadosti o individuálny jednorazový príspevok
- d) je to na rozhodnutí Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
- e) je to na rozhodnutí poslancov
- f) neviem

**11. Je podľa Vás systém poskytovania pomoci z Európskeho sociálneho fondu jednoduchý?**

- a) áno
- b) nie
- c) neviem

**12. Kam by podľa Vás mala smerovať pomoc z Európskeho sociálneho fondu?**

MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!

- a) na tvorbu pracovných miest
- b) na vzdelávanie zamestnancov
- c) na podporu samozamestnania
- d) na protipovodňovú ochranu
- e) na marginalizované rómske komunity
- f) na rekvalifikáciu nezamestnaných
- g) na pomoc sociálne odkázaných skupín

## **B. Informovanosť verejnosti o Operačnom programe Zamestnanosť a sociálna inklúzia**

**1. Stretli ste sa už niekedy s pomenovaním Operačný program Zamestnanosť a sociálna inklúzia?**

- a) som si istý/á, že áno
- b) áno, ale nie som si celkom istý/á
- c) nie, nestretol/a
- d) neviem, nespomínam si

**2. Povedzte prosím, čo to je Operačný program Zamestnanosť a sociálna inklúzia, čo si pod tým predstavujete?**

MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!

- a) možnosť získať peniaze
- b) pomoc, podpora pre ľudí
- c) podpora zamestnanosti
- d) podpora vzdelávania
- e) byrokracia
- f) podpora sociálnej inklúzie
- g) korupcia
- h) zlepšenie kvality verejnej správy
- i) klientelizmus
- j) iné
- k) neviem/nepredstavujem si nič

**3. Stretli ste sa už s pojmom „sociálna inklúzia“?**

- a) áno
- b) nie
- c) neviem

**4. Čo si pod pojmom „sociálna inklúzia“ predstavujete?**

MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!

- a) pomoc chudobným občanom a bezdomovcom
- b) pomoc nezamestnaným
- c) pomoc hendikepovaným
- d) pomoc rómskym komunitám
- e) pomoc sociálne vylúčeným osobám
- f) pomoc deťom v detských domovoch
- g) pomoc dôchodcom
- h) iné
- i) neviem

**5. Pre koho je, podľa Vás, určená podpora v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia z Európskeho sociálneho fondu?**

MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!

- k) pre nezamestnaných a ohrozených stratou zamestnania
- l) pre podniky a podnikateľov
- m) pre neziskové organizácie
- n) pre deti z detských domovov
- o) pre zdravotne postihnutých
- p) pre Rómov
- q) pre chudobných a bezdomovcov
- r) pre dôchodcov
- s) pre iných
- t) neviem

**6. Kto vyhlasuje výzvu na predkladanie žiadostí o nenávratný finančný príspevok z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia?**

MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!

- a) Úrad vlády
- b) Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
- c) Sociálna implementačná agentúra
- d) Sociálna poisťovňa
- e) Fond sociálneho rozvoja
- f) Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
- g) neviem

**7. Odkiaľ ste sa dozvedeli o Operačnom programe Zamestnanosť a sociálna inklúzia?**

MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ!

- a) v televízii
- b) v bežných novinách alebo časopisoch
- c) v rádiu
- d) na letáku, plagáte alebo v informačnej brožúre

- e) v internetových novinách/časopisoch
- f) inde na internete
- g) v zamestnaní alebo pri podnikaní
- h) na Úrade práce
- i) pri akciách samosprávy v obci/meste
- j) na vyučovaní alebo pri štúdiu/vzdelávaní
- k) pri aktivitách neziskových organizácií
- l) v poradenských centrách
- m) inde
- n) neviem, nespomínam si
- o) netýka sa ma, nestretol som sa s ním

**8. Do akej miery sa cítite byť informovaný/á o Operačnom programe Zamestnanosť a sociálna inklúzia, jeho cieľoch a spôsobe rozdelenia finančných prostriedkov z Európskeho sociálneho fondu?**

- a) veľmi dobre informovaný
- b) skôr dobre informovaná
- c) skôr zle informovaný
- d) veľmi zle informovaný

**9. Do akej miery považujete informácie o Operačnom programe Zamestnanosť a sociálna inklúzia a Európskom sociálnom fonde za zrozumiteľné?**

- a) úplne zrozumiteľné
- b) skôr zrozumiteľné
- c) skôr nezrozumiteľné
- d) úplne nezrozumiteľné

**10. Ako by ste ohodnotili dostupnosť informácií o Operačnom programe Zamestnanosť a sociálna inklúzia a Európskom sociálnom fonde?**

- a) úplne dostupné
- b) skôr dostupné
- c) skôr nedostupné
- d) úplne nedostupné

**11. Informácie, ktoré ste sa z médií dozvedeli o Európskom sociálnom fonde a o Operačnom programe Zamestnanosť a sociálna inklúzia sú prevažne:**

- a) pozitívneho charakteru
- b) negatívneho charakteru
- c) neutrálneho charakteru

**12. Navštevujete informačný portál [www.esf.gov.sk](http://www.esf.gov.sk) za účelom získavania informácií a noviniek z oblasti Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia?**

- a) áno, navštevujem ho pravidelne
- b) navštevujem ho občas
- c) nenavštevujem ho vôbec
- d) nepoznám túto stránku

**13. V prípade, že navštevujete informačný portál [www.esf.gov.sk](http://www.esf.gov.sk), ako by ste ohodnotili úroveň jeho prehľadnosti?**

- a) veľmi prehľadný

- b) skôr prehľadný
- c) skôr neprehľadný
- d) úplne neprehľadný

***14. Sú podľa Vás informácie zverejnené na informačnom portáli [www.esf.gov.sk](http://www.esf.gov.sk) zrozumiteľné?***

- a) áno
- b) nie
- c) neviem